



第五十六届会议

议程项目 98

环境与可持续发展

第二委员会的报告^{*}

报告员：亚娜·西蒙诺娃女士（捷克共和国）

一. 引言

1. 第二委员会就议程项目 98 进行了实质性辩论（见 A/56/561，第 2 段）。在 2001 年 11 月 5 日和 9 日和 12 月 4 日和 11 日第 22、26、36 和 39 次会议上就整个项目采取了行动。关于委员会审议本分项的说明载于各有关简要记录（A/C. 2/56/SR. 22、26、36 和 39）。

二. 提案的审议

A. 决议草案 A/C. 2/56/L. 10 和 A/C. 2/56/L. 48

2. 塔吉克斯坦代表在 11 月 5 日第 22 次会议上也代表俄罗斯联邦介绍了题为“2003 国际淡水年的筹备情况”的一项决议草案（A/C. 2/56/L. 10）。其后，亚美尼亚和日本加入为决议草案提案国。该决议草案如下：

“大会，

“回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/196 号决议，其中宣布 2003 年为国际淡水年，

“还回顾《21 世纪议程》中关于保护淡水资源的质量和供应的第 18 章和题为“管理脆弱的生态系统：可持续的山区发展”的第 13 章，并考虑到 80% 的可取用淡水来自山区，

^{*} 委员会关于本项目的报告将以文号 A/56/561 和 Add. 1-8 分九个部分印发。

“又回顾经济及社会理事会关于宣布国际年的 1998 年 12 月 15 日第 53/199 号决议，

“重申在 2000 年和 2015 年间使无法持续得到负担得起、安全的适当水源的人口比例降低一半的指标，

“注意到定于 2003 年 3 月在日本京都举行的第三次世界水论坛的筹备工作和《世界水的开发报告》的编写工作，

“注意到秘书长关于 2003 国际淡水年筹备情况的报告；

“1. 欢迎各国政府、特别是派代表参加行政协调委员会水资源问题小组委员会的联合国组织和非政府组织开展活动，筹办国际淡水年，尤其是提高认识的活动，并鼓励它们继续扩大努力；

“2. 鼓励所有国家、联合国系统和其他行动者利用国际淡水年来提高对世界各地淡水资源的可持续发展和使用的重要战略意义的认识，这些资源对满足人类基本需要、保健和粮食生产、经济和社会发展及生态系统养护至关重要，并鼓励将制订和执行面向行动的政策和方案的工作列为优先事项，为社会和经济目的促进淡水的可持续使用；

“3. 还鼓励所有国家、国家组织和国际组织、主要群体和私营部门除其他外，通过自愿捐款支持关于国际淡水年的地方、国家和国际方案和项目；

“4. 请秘书长就 2003 国际淡水年的筹备活动向大会第五十七届会议提出临时报告。”

3. 委员会副主席达曼夏赫·朱马拉（印度尼西亚）在 12 月 4 日第 36 次会议上介绍了在就决议草案 A/C.2/56/L.10 进行的非正式协商基础上提出的题为“2003 国际淡水年的筹备情况”的一项决议草案（A/C.2/56/L.48）。

4. 委员会在同次会议上通过了决议草案 A/C.2/56/L.48（见第 12 段，决议草案一）。

5. 决议草案通过后，塔吉克斯坦代表发了言（见 A/C.2/56/SR.36）。

6. 鉴于决议草案 A/C.2/56/L.48 的通过，决议草案 A/C.2/56/L.10 由其提案国撤回。

B. 决议草案 A/C.2/56/L.20 和 A/C.2/56/L.65

7. 伊朗伊斯兰共和国代表在 11 月 9 日第 26 次会议上代表属于 77 国集团成员的联合国会员国和中国介绍了题为“联合国环境规划署理事会第二十一届会议的报告”的一项决议草案（A/C.2/56/L.20）。该决议草案如下：

“大会，

“**回顾**其 1972 年 12 月 15 日第 2997 (XXVII) 号决议, 其中决定设立联合国环境规划署理事会,

“**还回顾**其关于联合国环境规划署理事会的报告的 2000 年 12 月 20 日第 55/200 号决议,

“**又回顾**《关于联合国环境规划署的作用和任务的内罗毕宣言》和《联合国千年宣言》,

“**注意到**联合国环境规划署在筹备可持续发展问题世界首脑会议方面取得的进展,

“1. **注意到**联合国环境规划署理事会第二十一届会议的报告;

“2. **欢迎**在实现《关于联合国环境规划署的作用和任务的内罗毕宣言》的目标方面已作出的努力, 支持早日全面执行大会 1999 年 7 月 28 日第 53/242 号决议, 并要求将环境管理小组的报告提供给会员国;

“3. **注意到**联合国环境规划署理事会关于设立一个国际环境治理问题不限成员名额政府间部长或其代表小组的 2001 年 2 月 9 日第 21/21 号决定所启动的进程, 该小组的成果将提交可持续发展问题世界首脑会议筹备委员会第三届会议审议;

“4. **强调**需要在稳定和可预测的基础上筹集足够的财政资源, 确保联合国环境规划署得以充分履行任务;

“5. **请**秘书长考虑从联合国 2002-2003 两年期经常预算中大幅度增加给联合国环境规划署和联合国内罗毕办事处的预算拨款, 以期加强联合国环境规划署。”

8. 委员会副主席达曼夏赫·朱马拉(印度尼西亚)在 12 月 11 日第 39 次会议上介绍了在就决议草案 A/C. 2/56/L. 20 进行的非正式协商基础上提出的题为“联合国环境规划署理事会第二十一届会议的报告”的一项决议草案(A/C. 2/56/L. 65)。

9. 委员会在同次会议上通过了决议草案 A/C. 2/56/L. 65 (见第 12 段, 决议草案二)。

10. 鉴于决议草案 A/C. 2/56/L. 65 的通过, 决议草案 A/C. 2/56/L. 20 由其提案国撤回。

C. 同环境与可持续发展有关的文件

11. 委员会在 12 月 11 日第 39 次会议上, 应主席的建议, 决定建议大会注意到对秘书长关于有害健康与环境的产品的报告(A/56/115-E/2001/92 和 Corr. 1)(见第 13 段)。

三. 第二委员会的建议

12. 第二委员会建议大会通过以下决议草案：

决议草案一

2003 国际淡水年的筹备情况

大会，

回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/196 号决议，其中宣布 2003 年为国际淡水年，

还回顾《21 世纪议程》¹ 各项规定、大会第十九届特别会议通过的进一步执行《21 世纪议程》方案² 以及经济及社会理事会和可持续发展委员会第六届会议³ 关于淡水的各项决定，

又回顾其关于宣布国际年的 1998 年 12 月 15 日第 53/199 号决议，

重申要在 2000 年和 2015 年间将无法得到或无法负担得起安全饮用水的人口比例降低一半的目标，

注意到为定于 2003 年 3 月在日本举行的第三次世界水论坛进行筹备和编写《世界水的开发报告》的努力，

注意到秘书长关于 2003 国际淡水年筹备情况的报告；⁴

1. 欢迎各国政府、联合国秘书处、联合国系统参与有关淡水的机构间工作的组织以及主要群体为筹办国际淡水年而开展的活动，并鼓励它们继续作出努力；

2. 鼓励全体会员国、联合国系统和主要群体利用 2003 国际淡水年，以提高对淡水资源对满足人类基本需要、保健和粮食生产、生态系统养护以及总体经济和社会发展至关重要性的认识，促进地方、国家、区域和国际各级的行动，在这方面，要求将许多区域、特别是发展中国家面对的严重淡水问题列为优先事项；

3. 还鼓励所有国家、相关国际组织和主要群体除其他外，通过自愿捐款支持关于国际淡水年的活动；

¹ 《联合国环境与发展会议报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8 和更正），第一卷：《环发会议通过的决议》，决议 1，附件二。

² 第 S-19/2 号决议，附件。

³ 见《经济及社会理事会正式记录，1998 年，补编第 9 号》（E/1998/29）。

⁴ A/56/189。

4. 请秘书长就 2003 国际淡水年的筹备活动向大会第五十七届会议提出临时报告。

决议草案二

联合国环境规划署理事会第二十一届会议的报告

大会，

回顾其 1972 年 12 月 15 日第 2997 (XXVII) 号决议，其中决定设立联合国环境规划署理事会，

还回顾其关于联合国环境规划署理事会的报告的 2000 年 12 月 20 日第 55/200 号决议，

又回顾《关于联合国环境规划署的作用和任务的内罗毕宣言》⁵ 和《联合国千年宣言》，⁶

赞赏地注意到联合国环境规划署在筹备可持续发展问题世界首脑会议方面取得的进展，

1. 注意到联合国环境规划署理事会第二十一届会议的报告；⁷

2. 欢迎在实现《关于联合国环境规划署的作用和任务的内罗毕宣言》⁵ 的目标方面已作出的努力，支持早日全面执行大会 1999 年 7 月 28 日第 53/242 号决议，并要求将关于环境管理小组工作的各项报告提供给各会员国和专门机构的成员；

3. 再次邀请联合国环境规划署理事会 2001 年 2 月 9 日第 21/21 号决定所启动的国际环境治理进程，向定于 2002 年 1 月 28 日至 2 月 8 日在南非约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议筹备委员会第二届会议提交进度报告，并向定于 2002 年 3 月 25 日至 4 月 5 日举行的委员会第三届会议提交最后结果，以便能在筹备进程中加以充分审议，感兴趣地注意到国际环境治理问题不限成员名额政府间部长或其代表小组目前就现存的体制弱点以及在加强国际环境治理方面今后的需要和选择所进行的、以政策为重点的综合评估；

4. 强调需要在稳定和可预测的基础上筹集足够的财政资源，确保联合国环境规划署得以充分履行任务，并在这方面注意到正在进行的有关商议；

⁵ 《大会正式记录，第五十二届会议，补编第 25 号》(A/52/25)，附件，第 19/1 号决定，附件。

⁶ 见第 55/2 号决议。

⁷ 《大会正式记录，第五十六届会议，补编第 25 号》(A/56/25)。

5. 注意到秘书长拟议从经常预算中增加联合国拨款，用作联合国环境规划署秘书处和理事会提供服务的经费；

6. 请秘书长不断审查联合国环境规划署和联合国内罗毕办事处所需的资源，并视需要在联合国经常预算中编列拟议的拨款，以期加强联合国环境规划署和联合国内罗毕办事处。

* * *

13. 第二委员会又建议大会通过以下决定草案：

秘书长关于有害健康与环境的产品的报告

大会注意到秘书长关于有害健康与环境的产品的报告。⁸

⁸ A/56/115-E/2001/92 和 Corr. 1。